

פינו איש תם וישר	Here lies a pure and honest man ¹
האברך ממיו ועזריאל	A young scholar ² Our teacher and rabbi ³ AZRIEL
בהרבני מו"ה יעקב	Scion of the rabbi ??? ⁴ Our teacher and rabbi HaRav YAAKOV
ניי ונפטר ט' תמוז	May his light shine ⁵ Died 9 of Tamuz
תרמה ?? ל"פק תנצבה	5645 (?) of this century ... ⁶

¹ He was religious

² His primary occupation was Torah study, and he was young

³ He was already a respected rabbi in the community

⁴ "בהרבני" might be a last name "Baharbani", but is probably a short form of "בן הרבני" – scion of the rabbi, but with a secondary meaning of "the child rabbi" (meaning he was a prodigy). I lean towards the second interpretation, even though there are no apostrophes indicating it was shortened, because we don't usually find last names on headstones.

⁵ The father, Rabbi Yaakov, survived his son. Therefore, he is given a blessing of continued life.

⁶ Can we get a clearer picture of the last line?